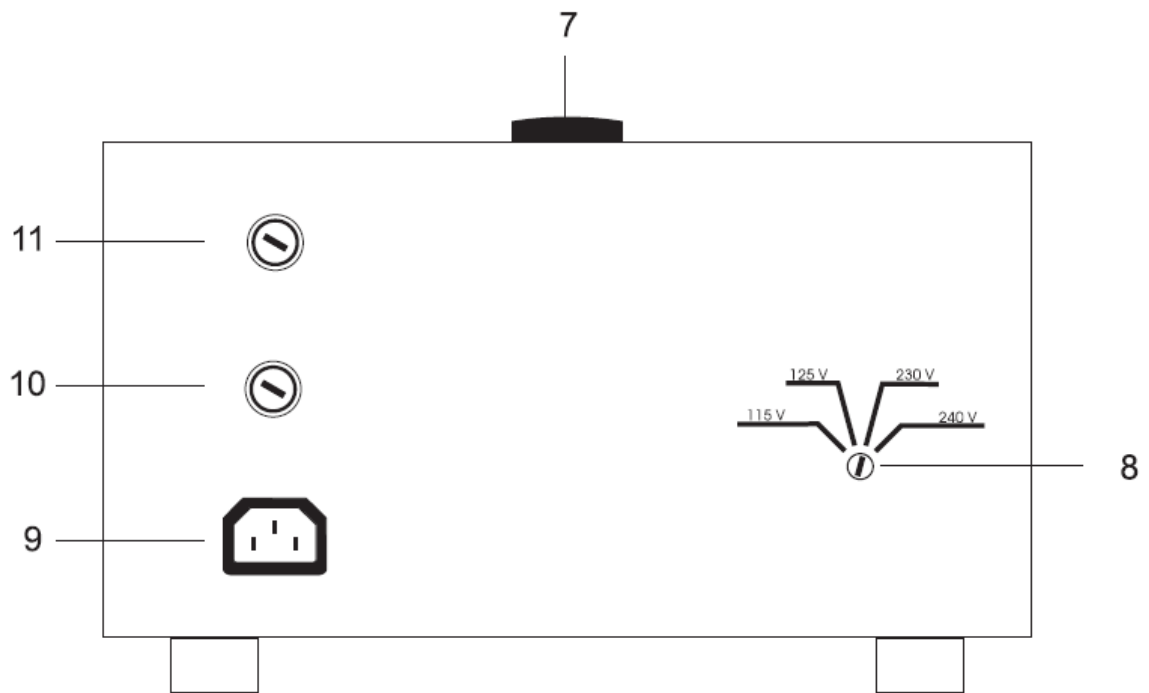
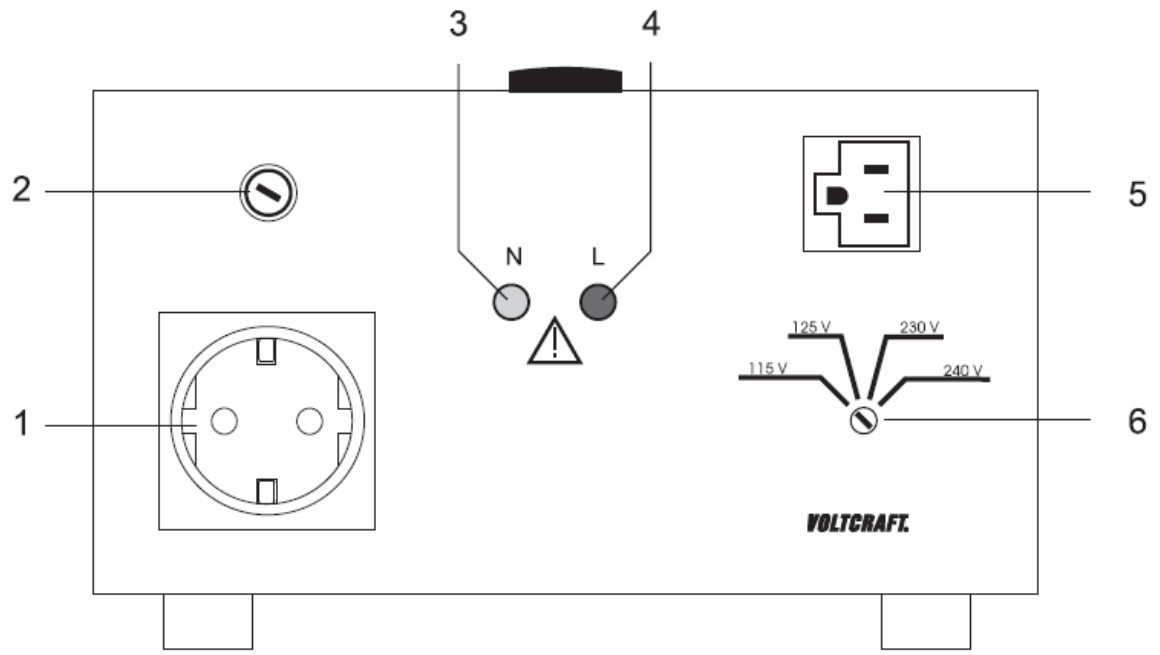




**Predvklopni transformator Voltcraft  
AT - 1000 NV  
Št. izdelka: 51 16 36**

**Navodila za uporabo so sestavni del izdelka. Vsebujejo pomembne napotke za pripravo na zagon in uporabo. Če izdelek predate tretji osebi, poskrbite za to, da ji izročite tudi ta navodila za uporabo.**

Prosimo vas, da pred prvo uporabo pozorno preberete navodila za uporabo in varnostne napotke. Shranite jih, da jih boste lahko kadarkoli znova prebrali.



## **Spoštovani kupec!**

Z nakupom izdelka Voltcraft ste sprejeli odlično odločitev, za kar se vam najlepše zahvaljujemo! Pridobili ste produkt blagovne znamke, ki se odlikuje po odlični merilni, polnilni, omrežni tehniki in po stalnih inovacijah. Voltcraft zadosti tako potrebam domačih mojstrov kot tudi profesionalnih uporabnikov. Ponuja zanesljivo tehnologijo v odličnem razmerju med ceno in kvaliteto. Prepričani smo, da je vaš začetek z Voltcraftom obenem tudi pričetek dolgega in dobrega sodelovanja.

**Z vašim novim Voltcraft izdelkom vam želimo veliko veselja!**

## **VSEBINA**

PRAVILNA UPORABA .....	3
VARNOSTNI NAPOTKI.....	4
KOMPLET VSEBUJE .....	6
ELEMENTI ZA UPRAVLJANJE .....	6
PRIČETEK OBRATOVANJA.....	6
PRIKLOP PORABNIKA .....	7
ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE .....	7
MENJAVA VAROVALK.....	8
RAVNANJE V PRIMERU TEŽAV.....	8
ODLAGANJE.....	9
TEHNIČNI PODATKI .....	9

## **PRAVILNA UPORABA**

- Porabnika lahko povežete ali priklopite v temu namenjene vtičnice z napetostjo 115V~, 125V~, 230V~ ali 240V~.
- Glede na vhodno napetost (115V~, 125V~, 230V~ ali 240V~) nastavite ustrezno izhodno napetost na varnostni vtičnici (1).  
Na US vtičnici je potrebno vedno nastaviti izhodno napetost 115V~, neodvisno od vhodne napetosti. Te napetosti se ne da spremeniti.
- Poraba moči priklopljenega porabnika ne sme prestopiti 400VA pri tipu aparata AT-400, 1000VA pri tipu aparata AT-1000 oziroma 1500VA pri tipu aparata AT-1500. Prekoračitev omenjenih vrednosti oziroma kratek stik lahko pripelje do preobremenitve in s tem uničenja predvklopnega transformatorja.
- Varčevalni transformator dobavlja zelene napetosti. Izhodi so galvansko povezani z vhodnimi omrežnimi napetostmi.
- Aparati so izoblikovani v skladu s prvim varnostnim razredom. Atestirani so za povezave z vtičnicami z varnostno ozemljitvijo in, odvisno od stikala za izbiro vhodne napetosti, z alternativno napetostjo 115V~, 125V~, 230V~ ali 240V~/50-60 Hz.

- Vhodi in izhodi so zavarovani z varovalkami.
- Aparata ni dovoljeno uporabljati v vlažnih prostorih in na prostem, prav tako pa tudi ne v neugodnih pogojih okolja, med katere sodijo:
  - mokrota ali previsoka vlaga (>85% relativna, kondenz.);
  - prah in gorljivi plini, sopara ali razredčila;
  - previsoka temperatura okolice (>+40°C);
  - močne vibracije.
- Kakršnakoli drugačna uporaba, od opisane v teh navodilih, lahko vodi do poškodb aparata, poleg tega pa je povezana z nevarnostmi, kot so kratek stik, požar, električni udar in podobno.
- Aparata ne spreminjajte in ne predelujte!
- Dosledno upoštevajte navodila za uporabo in varnostne napotke!

## VARNOSTNI NAPOTKI



**V primeru poškodb, nastalih zaradi neupoštevanja navodil za uporabo in varnostnih napotkov, se garancijski rok prekine. Za posledično materialno škodo in poškodbe oseb, ki bi pri tem nastale, ne prevzemamo odgovornosti.**

Aparat je proizvajalca zapustil varnostno in tehnično neoporečen. Za ohranitev takšnega stanja in za zagotovitev varnega delovanja upoštevajte varnostne napotke in svarila, vsebovana v teh navodilih za uporabo.

Še posebej pozorni bodite na naslednje simbole:



**Pozor! Obvezno preberite!**



**CE – preverjena kakovost aparata v skladu z EMC direktivo 89/336/EEC in nizkonapetostno direktivo 73/23/EEC.**



**Varčni transformator; vhod in izhod galvansko povezana.**



**Ozemljitev; tega vijaka ne smete odviti.**

Naprava ni igrača, zato jo varujte izven dosega otrok!

V gospodarskih ustanovah obvezno upoštevajte predpise Gospodarskega združenja za varnost in zdravje pri delu.

V šolah, drugih izobraževalnih ustanovah in prostočasnih delavnicah je nad delovanjem naprave obvezno nadzorstvo izšolanih oseb.

Iz varnostnih razlogov in razlogov CE konformnosti, je kakršnokoli razstavljanje ali predelovanje naprave prepovedano.

Naprave ne izpostavljajte močnim mehanskim obremenitvam, ekstremnim temperaturam, direktni sončni svetlobi, močnim vibracijam in visoki vlagi. Tako naprave, kot tudi vtiča, se ne dotikajte z mokrimi ali vlažnimi rokami. Nevarnost življenjsko usodnega električnega udara!

V primeru odpiranja pokrovov ali odstranjevanja drugih delov, razen na način, opisan v teh navodilih za uporabo, se lahko sprostijo deli, ki so pod napetostjo.

Pred odpiranjem je napravo obvezno potrebno izklopiti ter jo ločiti od vseh virov napetosti.

Kadar napravo prinesete iz hladnega v toplel prostor, je nikoli takoj ne uporabite, saj se zaradi nastale kondenzacije lahko poškoduje. Počakajte nekaj časa, da se prilagodi sobni temperaturi (to lahko traja več ur) in jo šele nato uporabite.

Naprava se med delovanjem segreva, zato poskrbite za ustrezno prezračevanje. Zračnih odprtih nikoli ne prekrivajte!

Uporabljajte lahko izključno varovalke navedenega tipa in nazivne napetosti. Uporaba popravljenih varovalk ni dovoljena.

Pazite, da ozemljitvena napeljava ni pretrgana ali kako drugače poškodovana, saj je kot taka lahko življenjsko nevarna. Ves čas bodite pozorni tudi na izolacijo, ki prav tako ne sme biti poškodovana ali uničena.

Izhodi predvklonnega transformatorja niso galvansko ločeni od glavnega omrežja, zato v primeru dotika izhodne napetosti grozi življenjska nevarnost!

Na predvklonni transformator ne priklaplajte enosmerne napetosti (DC), saj deluje zgolj z izmenično napetostjo (AC).

Kadar predpostavljate, da nenevarna uporaba naprave ni več mogoča, jo izklopite in pospravite izven dosega rok, da je ne bi po pomoti še kdaj uporabili.

Nenevarna uporaba naprave ni več mogoča, ko:

- kaže vidne znake poškodb;
- ne deluje;
- je bila dalj časa skladiščena pod neugodnimi pogoji;
- je bila izpostavljena težkim transportnim pogojem.

Obvezno upoštevajte tudi varnostne napotke, vsebovane pod posameznimi poglavji oziroma v navodilih za uporabo, ki so priloženi pridruženim aparatom.

## KOMPLET VSEBUJE

- Predvklopni transformator
- Navodila za uporabo

## ELEMENTI ZA UPRAVLJANJE

1. Izhodna varnostna vtičnica (115V/125V/230V/240V)
2. Varovalka za izhodno napetost, varnostna vtičnica (1)
3. Rdeč signalni prikaz »polarnost glavnega vtiča napačna«
4. Zelen signalni prikaz »polarnost vtiča OK«
5. 115V izhod US varnostna vtičnica
6. Stikalo za izbiro izhodne napetosti, izhodna varnostna vtičnica (1)
7. Nosilni pas
8. Stikalo za izbiro vhodne napetosti, priključek (9)
9. Priključek za omrežni kabel
10. Varovalka za vhodno napetost
11. Varovalka za izhodno napetost, US varnostna vtičnica 115V (5)

## PRIČETEK OBRATOVANJA



**Pred pričetkom obratovanja pozorno preberite navodila za uporabo, varnostne napotke in skrbno preglejte tehnične podatke!**

### Priklop na omrežje

Pred vklopom aparata se prepričajte, če je stikalo za izbiro vhodne napetosti (8) ustrezno nastavljeno. Za preklapljanje uporabite ustrezen izvijač;  
230V~ v večini evropskih dežel oziroma  
115V~/125V~/240V~ v nekaterih ostalih deželah (izven Evrope).

Povežite opcijski ozemljitveni omrežni kabel z omrežno vtičnico (9). Prepričajte se, da je vtič pravilno in trdno umeščen.

Omrežni kabel povežite z varnostno vtičnico z varovalno ozemljitvijo. Predklopni transformator je sedaj pripravljen na obratovanje.



**Upoštevajte simbole, opisane na začetku teh navodil za uporabo!**

Če je glavni vtič pravilno vklopljen, sveti zelen signalni prikaz »L« (4).

Če sveti rdeč signalni prikaz »N« (3), je potrebno vtič v stenski vtičnici obrniti za 180°, kar je zgolj dodaten varovalni ukrep za preprečitev tveganj, v primeru priklopljenih poškodovanih porabnikov.



**Če svetita oba prikaza, to pomeni, da je manjkajoča ozemljitvena žica. Predvklonnega transformatorja ne vklaplajte, omrežno vtičnico prepustite v pregled strokovnjaku. Poškodovana ozemljitvena žica je lahko življenjsko nevarna!**

## **PRIKLOP PORABNIKA**

Neodvisno od vhodne napetosti se na izhodni vtičnici vselej nahajajo naslednje napetosti:

- varnostna vtičnica (1) – po izbiri 115V~/125V~/230V~/240V~ (izbira je mogoča s stikalom za izbiro napetosti (6) – za preklapljanje uporabite prikladen izvijač),
- US varnostna vtičnica (5) 115V~ ni nastavljiva.

Porabnika priklopite na ustrezno izhodno vtičnico (1 ali 5) s pomočjo prikladnega omrežnega kabla.



**Pred uporabo vedno skrbno preglejte, če je izolacija omrežnega kabla nepoškodovana.**

**Ko porabnika povežete s predvklonnim transformatorjem, naj bo izklopljen. Vklapljen porabnik lahko ob priklopu v vtičnico povzroči iskrenje, ki lahko poškoduje tako končne vijake za stiskanje kot tudi priključno napeljavo.**

**Kadar predvklonnega transformatorja ne uporabljate, naj bo izključen iz omrežja.**

**Pri daljši uporabi s temeljno obremenitvijo se vrhnja površina ohišja segreje, zato obvezno poskrbite za zadostno prezračevanje aparata ter ga v izogib morebitnim poškodbam nikoli delno ali v celoti ne prekrivajte.**

## **ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE**

Aparat razen menjave varovalk in občasnega čiščenja ne terja posebnega vzdrževanja.

Pred čiščenjem aparat obvezno izklopite iz električnega omrežja ter ga obrišite s suho, čisto, antistatično krpo. Za čiščenje v nobenem primeru ne uporabljajte čistil in drugih kemičnih sredstev.

## MENJAVA VAROVALK

Če predvklonni transformator ne deluje (ni signala 3 ali 4), je verjetno uničena varovalka. Enako velja tudi, če na varnostni vtičnici (1) ali US varnostni vtičnici (5) ni napetosti, čeprav signal sveti (3 ali 4).

Za zamenjavo varovalke pri modelu AT-400 in AT-1000 sledite navodilom:

- Aparat ločite od omrežja in drugih pridruženih naprav.
- Sprostite bajonetni zatič ustreznega držala varovalke, tako da ga rahlo potisnete v smeri puščice (zasuk za 90° v nasprotni smeri urinega kazalca).
- Poškodovano varovalko zamenjajte z novo (5x20 mm) istega tipa in iste nazivne napetosti. Podatke o ustreznih varovalkah najdete pod poglavjem »Tehnični podatki«.
- Novo varovalko namestite v držalo in postopajte v nasprotnem vrstnem redu od opisanega.
- Predvklonni transformator lahko sedaj vklopite.



**Uporabite lahko le varovalke istega tipa in podane nazivne napetosti. Uporaba popravljenih varovalk ali njihovo premeščanje, ni dopustno!**

Model AT-1500 ima namesto talilnih varovalk avtomatske varovalke. Za ponovni vklop aparata sledite navodilom:

- Aparat ločite od omrežja in drugih pridruženih naprav.
- Pritisnite čepek na ustrezni avtomatski varovalki, da le-ta zaskoči.
- Predvklonni transformator lahko spet vklopite.

## RAVNANJE V PRIMERU TEŽAV

Predvklonni transformator je zanesljiv produkt, kljub temu pa lahko pride do težav ali motenj v delovanju, ki jih odpravite s pomočjo spodnjih napotkov.



**Obvezno in nepogojno upoštevajte tudi navodila za uporabo in varnostne napotke!**

Napaka	Možen vzrok
Predvklonni transformator	Preverite, če na aparatu svetijo kontrolne lučke (3 ali 4)? Preverite omrežno napetost (preverite glavno varovalko v aparatu ali ustrezno varovalko v gospodinjstvu).

Redno kontrolirajte tudi tehnično ustreznost aparata, morebitne poškodbe ohišja in podobno.



**Vsa morebitna potrebna popravila, različna od opisanih v navodilih, prepustite za to usposobljenemu strokovnjaku, ki je seznanjen z nevarnostmi, ki lahko pri tem prežijo in so mu poznani vsi zadevni**



predpisi. V primeru nepooblaščenih posegov v aparat, se prekine možnost uveljavljanja garancije.

## ODLAGANJE



Kot uporabnik ste električne in elektronske aparate po izteku njihove življenjske dobe zavezani odložiti v posebna zbirališča tovrstnih odpadkov. S tem pripomorate k skrbi za lepše in čistejše okolje ter prispevate k recikliranju, ki omogoči ponovno uporabo številnih sestavin.

## TEHNIČNI PODATKI

	AT - 400	AT-1000	AT-1500
<b>Obratovalna napetost</b>	115V~/125V~/230V~/240V~ (+/-10%) 50/60 Hz		
<b>Priklopna moč</b>	max. 400VA	max. 1000VA	max. 1500VA
<b>Varovalke</b>	3 x T4A 250V 5 x 20 (mm)	3 x T10A 250V 5 x 20 (mm)	3 x T15A 250V Avtomatske varovalke
<b>Izhodna napetost</b>	115V~/125V~/230V~/240V~ (+/-10%) 50/60 Hz		
<b>Temperatura delovanja</b>	0°C do +40°C pri največji relativni zračni vlažnosti <80%, brez kondenzacije		
<b>Dimenzije (Š x V x D v mm)</b>	225 x 135 x 240	305 x 135 x 240	305 x 135 x 240
<b>Teža</b>	cca. 3,5 kg	cca. 5,3 kg	cca. 7,4 kg



## GARANCIJSKI LIST

Izdelek: \_\_\_\_\_

Kat. št.: \_\_\_\_\_

Conrad Electronic d.o.o. k.d.  
Ljubljanska c. 66, 1290 Grosuplje  
Fax: 01/78 11 250, Tel: 01/78 11 248  
[www.conrad.si](http://www.conrad.si), [info@conrad.si](mailto:info@conrad.si)

### **Garancijska Izjava:**

Proizvajalec jamči za kakovost oziroma brezhibno delovanje v garancijskem roku, ki začne teči z izročitvijo blaga potrošniku. **Garancija za izdelek je 1 leto.**

Izdelek, ki bo poslan v reklamacijo, vam bomo najkasneje v skupnem roku 45 dni vrnilo popravljene ali ga zamenjali z enakim novim in brezhibnim izdelkom. Okvare zaradi neupoštevanja priloženih navodil, nepravilne uporabe, malomarnega ravnanja z izdelkom in mehanske poškodbe so izvzete iz garancijskih pogojev.

Vzdrževanje, nadomestne dele in priklopne aparate proizvajalec zagotavlja za trikratno obdobje garancije.

Servisiranje izvaja proizvajalec sam na sedežu firme CONRAD ELECTRONIC SE, Klaus-Conrad-Strasse 1, Nemčija.

Pokvarjen izdelek pošljete na naslov: Conrad Electronic d.o.o. k.d., Ljubljanska cesta 66, 1290 Grosuplje, skupaj z izpolnjenim garancijskim listom.

**Prodajalec:** \_\_\_\_\_

**Datum prodaje in žig prodajalca:**

\_\_\_\_\_

**Garancija velja od dneva nakupa izdelka, kar kupec dokaže s priloženim, pravilno izpolnjenim garancijskim listom.**